|  |  |
| --- | --- |
| **ПЪЛНОМОЩНО**  Долуподписаният/та,  ………………………………………………………… *(трите имена на упълномощителя)*, ЕГН/ЛН/ЛНЧ/дата на раждане …., с лична карта/ документ за самоличност …………………………..……., издаден на ………………г. от ……………………... *(издаващ орган)*, в качеството си на управител/изпълнителен директор на ......…………………………………………… *(фирмено наименование)*, със седалище и адрес на управление:……………………………………., вписано с ЕИК / БУЛСТАТ /номер ………… в съответния национален регистър …………………………….. *(наименование на регистъра)*  (наричано по-долу за краткост „Дружеството“),  УПЪЛНОМОЩАВАМ  …….…… *(трите имена на пълномощника)*, ЕГН/ЛН/ЛНЧ/дата на раждане …….……, с лична карта/ документ за самоличност № …….……, издадена на …….…… от …….…… *(издаващ орган)*,  да представлява ………………… *(фирмено наименование)* пред „Банка ДСК” АД, като от името и за сметка на дружеството извършва следните действия:   1. Сключва договори за наем на сейф в Обществения трезор на „Банка ДСК“ АД, както и анекси към сключени договори за наем на сейф и да получава ключовете от сейфовете; 2. Влага и взима вещи от наети сейфове; 3. В случаи на изгубване или повреждане на ключовете да присъства при отварянето на сейфовете и да получи нова двойка ключове;   4. Прекратява договори за наемане на сейф.  Във връзка с дадените по-горе права упълномощеното лице има право да извършва всякакви други необходими правни и фактически действия, неупоменати изрично по-горе, включително, но без да се ограничава до: да прави всякакви волеизявления и да декларира обстоятелства, вкл. да декларира получаване и съгласие с приложимите към договорите общи условия; изготвя, подписва, депозира и получава всякакви документи, включително и информация за защита на личните данни, декларация/и за произход на средствата съгласно Закон за мерките срещу изпирането на пари; подписва и предоставя документи/декларации за действителен собственик/декларации за целите на автоматичния обмен на финансова информация съгласно разпоредбите на Данъчно-осигурителния процесуален кодекс, въпросници за проверка на клиента (KYC), съгласие/я за директен дебит и други.  Настоящото пълномощно не се ограничава със срок и следва да се тълкува разширително във връзка с предоставените му по-горе права.  Пълномощникът няма право да преупълномощава трети лица.  Настоящото пълномощно се изготви и подписа на български и английски език. В случай на противоречие между българския и английския текст, българският ще се ползва с предимство. | **P O W E R O F A T T O R N E Y**  The undersigned,  ………………………………………………………… *(full name of the authorizer)*, personal No/ date of birth …, with identity card/ document for personal identification № ………………………..……..……….., issued on .................................. by …………………… *(issuing authority)*, in the capacity of a manager/executive director of …………………………………………… *(company’s name)*, having its registered seat at ……………………………………………………………………………….., registered with UIC / BULSTAT / number ………………………………………. in the respective national register ………….………….. *(registry name)* (hereinafter referred to as the Company),  **DO HEREBY AUTHORISE**  **…………………………** *(full name of the attorney)*,personal No/ date of birth …, with identity card/ document for personal identification № …………….., issued on ………… by …………. *(issuing authority)*,  to represent ………………… *(Company’s name)* before „DSK Bank“ AD, performing the following actions on behalf and at the expense of the Company:   1. To conclude safe rental agreements at the Public vault of DSK Bank and annexes to such agreements and to receive the keys of the safe deposit boxes; 2. To deposit and take items from rented safes; 3. To be present at the opening of the safes and obtain a new pair of keys in case of loss or damage of the keys; 4. To terminate safe rental agreements.   The authorized person has the right to perform any other necessary legal and factual actions not expressly mentioned above, but having relation to the actions above described, including, but not limited to: making any legal statements and declaring circumstances, including declarations of receipt and agreement with the general terms and conditions applicable to the contracts; to prepare, sign, submit and receive any documents, including information on the protection of personal data, declarations on the origin of the funds according to the Measures Against Money Laundering Act, to sign and submit documents/beneficial owner declarations/ /declarations for the purpose of automatic exchange of financial information under the provisions of the Tax- and Social Insurance Procedure Code/customer verification questionnaires (KYC), direct debit consent and others.  This power of attorney is not time-limited and should be interpreted expansively in favor of the authorized person in relation to the aforesaid rights conferred to him.  The authorized person shall not be entitled to reauthorise third parties.  This power of attorney was prepared and signed in Bulgarian and English. In the event of discrepancies of interpretation between the different language texts, the Bulgarian text shall prevail. |
| УПЪЛНОМОЩИТЕЛ: AUTHORIZER:  *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* | |